Boezinge, 3/12/2010.

# Guategazette #115

## KERSTBEURS

Vrijdag **10 December** 20 uur

Kerkstraat 66 **Blankenberge**

Met koor: Vamos pra Lutar

**VOOR GUATEMALA**

Milieu & onderwijsproject **Nele Deprez**

10€ - 050/41.75.70 en 0475/53.61.96

*Filosoof Frithjof Bergman's utopie:*
*De mensen zouden enkel nog een derde van hun arbeidstijd gebruiken om geld te verdienen,*
*één tweede derde om te overleven (zelfverzorging, voeding, kleding),*
*en één derde in zinvolle bezigheden die ze zelf uitkiezen.*
*Komt dat niet toevallig goed overeen met de politiek van de oude Aymara's (een Indianenvolk uit het Andesgebergte)? Eén derde van de oogst was voor henzelf, één ander derde voor de staat: = de adminstratie enz.., en het laatste derde om op te slaan als voorraad tegen natuurrampen.*

♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀

In Coatepeque hielden studenten van de universiteit Landivar een tentoonstelling (foto) over 21 van de 22 Maya-volksgroepen. Ze waren zelf een inleefverblijf gaan doen ter plaatse. Ze stelden gewoonten, tradities, en eetgewoonten voor. Specifieke gastronomische gerechten werden bereid en aangeboden. Voor sommige groepen kosten de vrouwenbloezen tussen 3.000 en 10.000 Q., of het werk van de vrouw die het weeft tussen drie maand en drie jaar.

Alle bezoekers van de tentoonstelling waren in hun nopjes: "zo leren we meer over ons eigen land." Ze spraken de wens uit zo'n voorstelling meer openbaarheid te geven.

Nog in verband met de moord op de Salvadoreense Midden-Amerikaanse parlementsleden schijnt het, dat tengevolge allerhande manipulaties, de echte schuldigen weer vrijuit zullen gaan. Guatemala durft het zelfs aan om tegen een Costa Ricaanse specialiste, die voor CICIG werk(te), een internationaal aanhoudingsbevel uit te vaardigen langs INTERPOL.

*Nota: Gelukkig werden ze achteraf toch veroordeeld!*

Ex-onderzoekers van CICIG verklaren dat ze in het Ministerie van Binnenlandse Zaken vier criminele groepen ontdekt hebben. Die zijn o.a. verantwoordelijk voor de moord op de Salvadoreense parlementariërs en hun chauffeur.

Kan het nog erger?

Tegen een Costaricaanse onderzoeksrechter, die met CICIG werkte ten tijde van Castresana (die zijn ontslag gaf) is een aanhoudingsbevel uitgevaardigd in Guatemala. Ze vertelt dat ze te veel weet i.v.m de moord op de Salvadoreense parlementariërs en de moord achteraf in het gevang op de politiemannen die er mee te maken hadden (25/9/2006) Ze weet immers hoe die groep gewerkt heeft, MET MEDEWETEN VAN CARLOS VIELMAN, toendertijd Minister van Binnenlandse Zaken. (*die in Spanje gevangen **zat**, en wiens uitlevering **werd** gevraagd door Guatemala).* Als men haar vroeg: als ze op de dagvaarding zal ingaan om naar het proces tegen haar in Guatemala te komen, antwoordde ze: "Daar zijn ze niet alleen bekwaam om me in het gevang te stoppen, maar zelfs om mij van kant te maken!"

Ook Amnesty International moeit zich nu met het geval Vielman: ze eisen dat Guatemala hem voor het gerecht zou slepen.

30/11/2010: Volgend schuifje in 't geval Vielman.

Aangezien Guatemala in de voorziene tijd geen officiële uitlevering van Vielman heeft geformuleerd, is hij nu vrijgekomen uit het gevang. Hij liet nu een open brief verschijnen in Guatemala, waarin hij verklaart dat de REGERING zelf de overval (inval) in het gevang heeft goedgekeurd, waarbij zeven gevangenen er het hoekje omgingen. "Ikzelf had er niets mee te maken" beweert hij. En "Ik zal alles doen opdat de Rechtstaat in Guatemala recht blijft.

*Nota: Miek hij, als minister, misschien geen deel uit van die regering?*

De verantwoordelijken en/of moordenaars van de 3 Salvadoreense parlementariërs en hun chauffeur, werden veroordeeld met gevangenisstraffen tussen 50 en 203 jaar. De excongressist en tevens ex-burgemeester van Jutiapa, Manuel de Jesus Castillo Medrano kreeg 203 jaar als opdrachtgever van de moorden.

De bende van Jalpatagua werd voor die viervoudige moord, bedreven op 19/2/2007, en voor bendevorming, veroordeeld van 17 tot 210 jaar. Linda Castillo is de enige die werd vrijgesproken: de auto waarmee de moordpartij gepleegd werd, had ze gekocht in 2002, en dus niet met het doel om die misdaden te begaan.

♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀♀

Gezanten van de Prokuur voor Mensenrechten hebben bij 95 rechters en 14 magistraten van het Hoger Gerechtshof gepolst over hun veiligheid en welke invloed dat heeft op hun rechtspraak. 76 % gaven toe dat tekort aan veiligheid invloed heeft op hun rechtspraak. Bijna 47 % had al bedreigingen gekregen of waren aan aanslagen ontsnapt.

Zelfs nepotisme en misbruik van machtspositie kunnen bedreigingen veroorzaken.

Ze klagen ook aan dat er geen politieke wil bestaat om daar iets aan te doen.

Zelfs nadat de "*Inter-Amerikaanse Commissie voor Mensenrechten*" Guatemala daarvoor op de vingers had getikt, kregen slechts 28 % bescherming nadat ze slachtoffer waren van bedreigingen.

Het ministerie laat weten dat er 209 politiemannen als taak hebben bescherming te geven aan magistraten, rechters en parlementairen en hun families.

Ook de onderzoeksrechters lopen gevaar, want zij zijn het tenslotte die de beschuldigingen uitspitten en opmaken

De onveiligheid komt vooral van de kant van drugtrafiek en georganiseerde misdaad. Maar machtsgroepen, zowel in het parlement als in de regering zelf, gaan ook niet vrijuit.

Andere rechters vinden het spijtig dat ze (bijna) geen enkele Indiaanse Maya-taal kennen, zodat het hen langs tolken soms niet klaar wordt wat de echte grond van de zaak is.

En tenslotte is aandikken van hun "klein loontje" ook een factor die (soms) meespeelt bij bepaalde beslissingen.

Onder Internationale druk heeft Guatemala tenslotte werk gemaakt van wetten die beletten dat Guatemala een fiscaal paradijs wordt. De regering heeft wetsvoorstellen opgemaakt die in bepaalde gevallen het bankgeheim moeten opheffen, o.a. ook voor Anonieme Sociëteiten.

De Miami Herald (gazette van de vsa) brengt het uit: de Zeta's (gewelddadig drugscartel met zetel in Mexico) zijn heer en meester in Alta Verapaz en Petén.

Ze geven een voorbeeldje aan. Een colonne van 16 voertuigen werd niet ver van Tikal door de politie tegengehouden. Ze zeiden zonder omwegen: "We zijn de Zeta's, we gaan passeren en willen geen problemen ". Toen sprongen enkele trawanten uit hun auto's, en lieten een oordverdovend salvo van schoten uit zeer zware wapens horen, waarmee ze in de lucht schoten. De politie liet ze dan maar gaan. Daarna riepen ze de hulp in van het leger.

Zelfs de grootgrondbezitters in deze streken moeten dansen naar de pijpen van die drugsgroepen.

De landen van Centraal Amerika gaan meer samenwerken om toeristen aan te trekken. Ze hebben immers niet alleen iets te bieden op gebied van zon en stranden, maar ook op gebied van sport, cultuur en geschiedenis.

Er wordt in Petén zelfs een Triatlon ingericht, die gedeeltelijk zal plaats vinden in Tikal tussen de Maya-tempels, over Maya-straten, langs caoba-bomen, midden het gebrul van apen en geschreeuw van papegaaien en andere vreemdsoortige vogels. Er zal 1 Km. moeten gezwommen worden, 34 Km. per fiets en 7 Km. te voet. De arrivé zal zijn aan de trappen van Tempel #2, rechtover de Jaguar-tempel.

*Nota: Wie zich soms moest geroepen voelen: meer uitleg op* <www.eldesafiodeportespeten.com>

144 families krijgen de eigendomstitels van een finca (grootgrondbezit van meer dan 1.000 ha.) in het gehucht Las Flores (Mataquescuintla-Gualán-Zacapa). Een bank schoot hen credit voor. Ze zullen er koffie verbouwen, en er zal bovendien werk zijn voor nog veel meer mensen dan de families zelf.

In Coatepeque hielden studenten van de universiteit Landivar een tentoonstelling (foto) over 21 van de 22 Maya-volksgroepen. Ze waren zelf een inleefverblijf gaan doen ter plaatse. Ze stelden gewoonten, tradities, en eetgewoonten voor. Specifieke gastronomische gerechten werden bereid en aangeboden. Voor sommige groepen kosten de vrouwenbloezen tussen 3.000 en 10.000 Q., of het werk van de vrouw die het weeft tussen drie maand en drie jaar.

Alle bezoekers van de tentoonstelling waren in hun nopjes: "zo leren we meer over ons eigen land." Ze spraken de wens uit zo'n voorstelling meer openbaarheid te geven.

In de finca La Harradura (Tapachula, grens Mexico) werden 106 migranten bevrijd die er als slaven werden behandeld: vrouwen, jongeren en zelfs kinderen. Onder de aangehouden

slavendrijvers waren er Mexicanen, Guatemalteken (o.a. militairen) en Hondurezen. Deze actie is mogelijk geworden door een jongere Guatemalteek die uit die hel wist te ontsnappen.

Op een andere plaats werden drie minderjarige Guatemalteekse meisjes bevrijd die vastgehouden werden in een prostitutiehuis.

Het Nationaal Paleis, vroeger regeringsgebouw, nu Cultuurpaleis, lijdt aan de tand des tijds. Het werd ingehuldigd op 10/11/1943. Voor de restauratie zullen er miljoenen Q. nodig zijn. Om met het herstel van de voorgevel te beginnen, hebben de verantwoordelijken 10 miljoen gevraagd voor toekomend jaar

*Nota: Volgens de legende werd dit gebouw gebouwd naar de plannen van een architect van ons land, die werd uitverkozen uit meerdere deelnemers aan de wedstrijd die werd uitgeschreven om een nationaal paleis te tekenen. Het werd gebouwd gedurende de tweede wereldoorlog, en volgens de legende profiteerde Guatemala ervan om te "vergeten" de Belgische architect te betalen.*

De brouwerij Gallo bijt de spits af bij het op gang trekken van de "Kerst(??)tijd." De Gallo-boom (foto) werd op 14/11 geplant. Om 19:25u. werden de lichtjes aangestoken onder het bewonderend oog van een 15.000 kinderen, ouderlingen en volwassenen. De inhuldiging van dit 25° Festival van de Gallo-boom werd besloten met een kleurrijk vuurwerk. Het is een echte boom van 15 m. hoog, met 1500 lichtjes

Bouwarbeiders en studenten organiseerden zich samen in een syndicaat. Ze eisen dat voor openbare werken er geen arbeiders meer gehaald worden uit andere streken: wij kunnen dat ook zelf, … en zullen zeker geen orbitante prijzen vragen, aangezien het gaat over infrastructuurwerken in onze eigen gemeente. Onder hen zijn er elektriekers, metselaars, timmerlieden, loodgieters, tekenaars enz…

Dall'Anese, baas van CICIG, krijgt in de V.N. de steun van 25 landen die Guatemala steunen en/of er mee samenwerken. Het welslagen van CICIG in Guatemala strekt heel Midden Amerika tot eer. Daarna werden de voornaamste successen van CICIG nog eens in de verf gezet.

De Kamer van Bedrijfsleiders dreigt met acties als president Colóm geen werk maakt van een serieuze strijd tegen de straffeloosheid van de drugtrafiek en de georganiseerde misdaad.

Op 15/11/2010 was er in Broederlijk Delen (Brussel) een vergadering van drie Guatemalteekse vrouwen i.v.m. mijnen. Wat opviel in hun uiteenzetting is dat er zoveel toelatingen (concessies) zijn voor mijnuitbatingen en voor -exploraties. Zowat overal in 't land. En dat "Mi Familia Progresa" (van de vrouw van de president) de Franja Transversal del Norte in 't Noorden van Huehuetenango (Nentón) is komen aankondigen als een ontwikkelingsproject. Maar van al de nadelen: aanslaan van gronden enz…: geen woord.
Verder kon men er vernemen dat de Xinca's (in de streek van Jalapa, 't Oosten van Guatemala) wel nog 85.000 personen tellen. Ook daar verzetten ze zich tegen de toelatingen die de president onlangs weer gegeven heeft voor mijnexploraties: er wordt in 't geheel geen rekening gehouden met volksraadplegingen.
*Nota: Allemaal onderwerpen die in de dagbladen van Guatemala eerder verdoezeld worden, of anders voorgesteld. Het is zoals een ander fameus internationaal blad: geniepig, volledig in handen en gemanipuleerd door de CIA, of in Guatemala door de machtsstructuren. Ze vertellen wat we volgens hen mogen weten of hoe we de zaken moeten zien.*

Niettegenstaande het verboden is om nu al kiespropaganda te maken voor de volgende verkiezingen (toekomend jaar) en alhoewel twee partijen (UNE en PP) al straffen hebben gekregen, (een schamele 125 $), blijven ze maar de wet overtreden.

De afgetreden baas van CICIG, Castresana, zegt dat Guatemala, willen ze een rechtsstaat zijn, en willen ze de spectaculaire resultaten van CICIG betonneren, nood heeft aan een enorme hervorming van het rechtssysteem,.

Maar de aanvallen tegen de ex-baas van CICIG gaan voort in Guatemala.

*Nota: zou dat geen bewijs zijn dat hij het bij het rechte eind had, en op de tenen trapte van die criminele bendes die tot in de regering hun tentakels hebben?*

PNUD van zijn kant verklaart dat de zwakheid van de staat meespeelt in het in stand houden, en zelfs verergeren van de armoede in Guatemala. .

Midden-Amerikaanse syndicaten lanceren een actie tegen ongewenste intimiteiten op het werk, vooral in de assemblagebedrijven (voor textiel) en in openbare diensten.

Er werd een nieuwe minister van financies benoemd (Rolando del Cid Pinillos). MAAR in het gerecht lopen negen aanklachten tegen hem.

17/11/2010: De Pacaya-, de Fuego- en de Santiaguito-vulkanen spuwen grote rookwolken uit. Het rommelt er ook binnenin en er worden soms ontploffingen gehoord. .

De gemeenteraad van Guatemala heeft beslist dat er dit jaar geen kerstmarktstalletjes mogen gehouden worden in de 6ª Avenida. Ze moeten verhuizen naar de Plaza Barrios en de Calle de las Letras. Maar de verkopers vrezen dat ze daar maar weinig klanten zullen zien. Er zal gezorgd worden voor voldoende politiebescherming en reinigingsdiensten.

De regering steekt een stokske voor het decreet dat misdrijven tegen toeristen zwaarder zouden moeten gestraft worden. Dit is de tweede keer dat deze regering deze maand een decreet naar de papiermand verwijst (Het eerste had te maken met het herinvoeren van de doodstraf)

De Kamer van Bedrijfsleiders daagt de regering uit om eindelijk werk te maken van beslissingen die moeten leiden naar meer veiligheid in het land. Zoniet zullen ze zelf tot acties overgaan. Ze hebben in Oktober zelf een voorstel ingediend bij de regering, maar die gebaart van krommen aas.

Zoals zelfs in Guatemala, de Indiaanse vrouwen drie keer worden gediscrimineerd, zo ook, en nog erger als illegale inwijkelingen in de vsa- want daar kunnen noch durven ze zich niet verdedigen. Vooral in de voedingssector werken veel (Guatemalteekse) vrouwen.

In Californië (Los Angeles) enz.. vinden 8 op de 10 vrouwen ongeoorloofde intimiteiten een echt probleem. Het is er zo algemeen dat veel vrouwen die in die sector werken, anticonceptievos nemen om geen kinderen van hun verkrachters ter wereld te brengen.

Het moet ook gezegd dat het niet alleen “vsa-ploegleiders” zijn die zich aan de vrouwen vergrijpen: ook Latinos (zoals ze ginder genoemd worden) gaan niet vrijuit.

Een studie daarover door een vsa-journalist (Edward R.Murrow) en uitgezonden in de TV onder de titel: “*De Schaamteloze Oogst*”, werd als een van de belangrijkste reportages van de vsa-TV aanzien. Weer een reden te meer om de hele rotte immigratiewet van de vsa te hervormen.

Roberto Robles die een paar maand geleden ontslag nam als baas van Inguat (Promotie toerisme), moet rekenschap geven van 28 miljoen Q. van een totaal van 40 miljoen, die een Panamees Bedrijf zou geïnd hebben voor reclame, maar die niet zou hebben uitgevoerd.

Guatemala loopt weeral kans veroordeeld te worden voor uitbuiting van kinderen en minderjarigen. Ze worden als slaven misbruikt in landbouwbedrijven. Anderen worden in de sexe-industerie gedwongen.

Eén geval wordt in détail beschreven. Noemi is een meisje van veertien dat geëngageerd wordt door een Salvadoreens koppel. Aan de grens moet ze gebaren te slapen, op de achterbank, zodat de migratie niets vraagt noch aan noch over haar. Na korte tijd wordt ze als sexe-slaafje te werk gesteld.

Met de hulp van Caritas-Noorwegen is het Caritas-Guatemala gelukt om een (nieuwe) webstek te maken. www.caritasguatemala.org. Zowel apparaten als digitale technologie konden ze met die hulp vernieuwen/aanpassen. Wat niet uitsluit dat er in de toekomst misschien nog meer aanpassingen zullen nodig blijken.

Wikileaks heeft ook voor Guatemala zijn lekken: 1500. Maar Wikileaks verschiet eerst zijn poer op de eerste wereld. Slechts later zullen stilaan ook gegevens over bvb. Guatemala worden vrijgegeven.

Oscar Vian Morales wordt de nieuwe aartsbisschop van Guatemala-stad. Hij wordt op 4/12/2010 geïnstalleerd. Spijtig, zegt hij, kan Rodolfo kardinaal Quezada Toruño niet aanwezig zijjn: hij is in de vsa aan het herstellen van een operatie

In December zullen er meerdere vallende sterren te zien zijn: zoveel dat men spreekt van een “sterrenregen”. Het meest zal dat gebeuren op 14, 15, en 22, 23 December. In mindere mate zal die sterrenregen te zien zijn op 2, 6, 7, 12, 14, 15,22 en 23 December.

Daarenboven zal er in Guatemala in de nacht van 22-23 December een volledig maansverduistering te zien zijn.

CICIG liet aan president Colóm weten dat ze in de adoptieprocessen nog steeds onwettelijke adopties ontdekken, zelfs nadat de nieuwe wetgeving daarover in voege is getreden. Ze vragen zelfs dat sommige rechters zouden afgezet worden;

In de documentatie van 60 % van de kinderen die klaar zijn voor adoptie, werden onregelmatigheden ontdekt. Zelfs internationale adoptie-agentschappen maken zich medeplichtig aan dergelijke praktijken. Colóm antwoordde: sinds we op de hoogte zijn, hebben we daarvoor een regeringscommissie aangesteld.

De Commissie tegen het witwassen van kapitalen, voorgezeten door vicepresident Estrada, is van plan om het bankgeheim op te heffen. Door tekort aan bewijzen geraken slechts 10 % van de klachten over witwaspraktijken tot in het tribunaal. Daarom ….

Een studie van de San Carlos Universiteit heeft uitgemaakt dat, buiten de dodelijke slachtoffers en gekwetsten ten gevolge het tekort aan veiligheid in Guatemala, er nog veel meer aan de hand is. De mensen sluiten zich op, durven niet meer buiten komen, en zijn niet meer bekwaam om zich te organiseren.

Ze wijzen o.a. PNUD met de vinger omwille van hun publicatie als zouden Guatemala, El Salvador en Honduras de gevaarlijkste landen ter wereld zijn.

Volgens het Mensenrechtenburo van het aartsbisdom zijn de corrupte rechters en veiligheidsdiensten (politie) ook oorzaak. De mensen klagen veel misdaden niet aan omdat die rechters en veiligheidsdiensten er zelf bij betrokken zijn. En zo bloeit de straffeloosheid welig.

Gustavo Meoño, die aangesteld was om het ontdekte, zogezegd “onbestaande” politiearchief te bewaren en te digitaliseren, heeft dit laatste tot een goed einde gebracht, en gaf het resultaat ervan door aan vicepresident Estrada.

Minderjarige “braceros” (seizoenarbeiders –suikerriet-, koffie-, mango- en papayaoogst,) die uitgebuit worden door de “cabos” -werkleiders – krijgen een veel lager loon dan volwassenen.

Gudiel Pérez Ortiz van Tacaná (San Marco) vraagt hulp aan de gouverneur van Chiapas tegen deze uitbuiting: Hijzelf is 17 jaar oud, en moet werken van 6 tot 17 uur. Voor hetzelfde werk waarvoor een Mexicaanse arbeider 27 pesos krijgt, worden aan hem slechts 18 uitbetaald.

Het Centrum voor Mensenrechten Fray Matías de Córdova, onder leiding van pater Flor de María Rigoni, heeft aan het Secretariaat voor Arbeid en Sociale Voorzieningen (van Mexico) gevraagd om hun verantwoordelijkheid op te nemen en te gaan kijken hoe de Guatemalteekse seizoenarbeiders in Chiapas behandeld worden.

Naar Mixco (voorstad van Guatemala-stad) werden 300 nieuwe politieagenten gestuurd, om deze te vervangen die zich hadden schuldig gemaakt aan ongeoorloofde praktijken.

Serge Berten Comite Menen

Germain en André

Bericht aan reizigers naar Guatemala:

Pater Provinciaal laat weten dat het provinciaal huis van Scheut in Guatemala als alternatief hotel open staat voor toeristen. Te voet een 20’ van het centrum. Er is ook een bus daarheen.

Adres: 42 Avenida 11-25 Zona 5 tel:(x-502)2335-0288 fax:2335-0071
e-mail: <cicmguamex.provincial@yahoo.com>